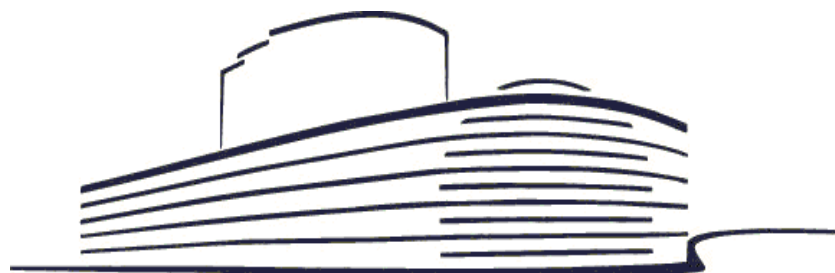


JEGYZŐKÖNYV

2011. november 15.

keddi ülés



JELMAGYARÁZAT

*	Konzultációs eljárás
***	Egyetértési eljárás
***I	Rendes jogalkotási eljárás: első olvasat
***II	Rendes jogalkotási eljárás: második olvasat
***III	Rendes jogalkotási eljárás: harmadik olvasat

(Az eljárás típusa a jogszabálytervezetben javasolt jogalaptól függ.)

PARLAMENTI BIZOTTSÁGOK RÖVIDÍTÉSEI

AFET	Külügyi Bizottság
DEVE	Fejlesztési Bizottság
INTA	Nemzetközi Kereskedelmi Bizottság
BUDG	Költségvetési Bizottság
CONT	Költségvetési Ellenőrző Bizottság
ECON	Gazdasági és Monetáris Bizottság
EMPL	Foglalkoztatási és Szociális Bizottság
ENVI	Környezetvédelmi, Közegészségügyi és Élelmiszer-biztonsági Bizottság
ITRE	Ipari, Kutatási és Energiaügyi Bizottság
IMCO	Belső Piaci és Fogyasztóvédelmi Bizottság
TRAN	Közlekedési és Idegenforgalmi Bizottság
REGI	Regionális Fejlesztési Bizottság
AGRI	Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Bizottság
PECH	Halászati Bizottság
CULT	Kulturális és Oktatási Bizottság
JURI	Jogi Bizottság
LIBE	Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság
AFCO	Alkotmányügyi Bizottság
FEMM	Nőjogi és Esélyegyenlőségi Bizottság
PETI	Petíciós Bizottság
DROI	Emberi Jogi Albizottság
SEDE	Biztonsági és Védelmi Politikai Albizottság

KÉPVISELŐCSOPORTOK RÖVIDÍTÉSEI

PPE	Európai Néppárt (Kereszténydemokraták) képviselőcsoport
S&D	Európai Szocialisták és Demokraták Progresszív Szövetsége képviselőcsoport
ALDE	Liberálisok és Demokraták Szövetsége Európáért képviselőcsoport
ECR	Európai Konzervatívok és Reformerek képviselőcsoport
Verts/ALE	Zöldek/Európai Szabad Szövetség képviselőcsoport
GUE/NGL	Egységes Európai Baloldal/Északi Zöld Baloldal képviselőcsoport
EFD	Szabadság és Demokrácia Európája képviselőcsoport
NI	független képviselők

Tartalom

1. Az ülés megnyitása.....	3
2. Dokumentumok benyújtása.....	3
3. Vita az emberi jogok, a demokrácia és a jogállamiság megsértésének eseteiről (benyújtott állásfoglalásra irányuló indítványok kihirdetése).....	5
4. Határozat sürgősségi eljárásról.....	7
5. A szegénység és társadalmi kirekesztés elleni küzdelem európai platformja (vita).....	7
6. A Bizottsághoz intézett kérdések órája.....	8
7. Szavazások órája.....	8
7.1. A társaságoknak előírt biztosítékok összehangolása (az EUMSZ 54. cikke) ***I (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)	8
7.2. A tengeri utas- és poggyászszállításról szóló athéni egyezmény - a 10. és 11. cikk kivételével *** (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás).....	9
7.3. A tengeri utas- és poggyászszállításról szóló athéni egyezmény - a 10. és 11. cikk tekintetében *** (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás).....	9
7.4. Az EU és Jordánia közötti euromediterrán légiközlekedési megállapodás *** (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás).....	9
7.5. Közös légtér létrehozása az EU és Grúzia között *** (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás).....	9
7.6. Az egyes ipari termékeknek a Kanári-szigetekre történő behozatalára vonatkozó, a Közös Vámtarifa szerinti autonóm vámtételek ideiglenes felfüggesztése * (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)	10
7.7. Az Európai Atomenergia-közösség nukleáris kutatási és képzési tevékenységekre vonatkozó keretprogramja (közvetett cselekvések) * (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)	10
7.8. Fizetéképtelenségi eljárás az uniós társasági jog keretében (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás).....	10
7.9. Demográfiai változások és azok következményei a kohéziós politikára nézve (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás).....	11
7.10. Shortolás és a kötvénykockázati swapok (CDS) bizonyos aspektusai ***I (szavazás)	11
7.11. Az állandó növényi kultúrákra vonatkozó európai statisztika ***I (szavazás)	11
7.12. Az Európai Atomenergia-közösség nukleáris kutatási és képzési tevékenységekre	

vonatkozó keretprogramja (közvetlen cselekvések) * (szavazás)	12
7.13. Az Európai Atomenergia-közösség keretprogramjának közvetett cselekvései esetében a vállalkozások, a kutatóközpontok és az egyetemek részvétele * (szavazás)	12
7.14. A szakmai képesítések elismeréséről szóló irányelv végrehajtása (szavazás).....	13
7.15. Fogyasztóvédelmi politika (szavazás).....	13
7.16. Online szerencsejátékok (szavazás).....	13
7.17. A méhek egészségi állapota és a méhészeti ágazat (szavazás).....	13
7.18. Az általános gazdasági érdekű szolgáltatásokra vonatkozó állami támogatási szabályok (szavazás).....	14
7.19. A szegénység és társadalmi kirekesztés elleni küzdelem európai platformja (szavazás).....	14
8. A szavazáshoz fűzött indokolások.....	14
9. Szavazathelyesbítések és szavazási szándékok.....	15
10. Kérelem a parlamenti mentelmi jog fenntartására.....	16
11. Az előző ülés jegyzőkönyvének elfogadása.....	16
12. A Bizottság 2012-es munkaprogramja (vita)	16
13. Éghajlat-változási konferencia Durbanben (vita)	17
14. A Számvevőszék 2010-es éves jelentésének ismertetése (vita).....	17
15. A fejlesztésfinanszírozásról szóló elszámoltathatósági jelentés (vita)	18
16. Az AKCS–EU Közös Parlamenti Közgyűlés 2010. évi munkája (vita).....	19
17. Az „Európai Örökség” cím ***II (vita).....	19
18. A következő ülésnap napirendje.....	20
19. Az ülés berekesztése.....	20
JELENLÉTI ÍV.....	21

- Véronique De Keyser, María Muñiz De Urquiza, Kathleen Van Brempt, Pino Arlacchi, Corina Crețu és Kristian Vigenin, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Iránról - az emberi jogok megsértésének legutóbbi esetei (B7-0598/2011);

- Charles Tannock, Geoffrey Van Orden, Peter van Dalen, Ryszard Antoni Legutko, Tomasz Piotr Poręba és Ryszard Czarnecki, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, Iránról - az emberi jogok megsértésének legutóbbi esetei (B7-0599/2011);

- José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Mario Mauro, Filip Kaczmarek, Cristian Dan Preda, Roberta Angelilli, Bernd Posselt, Tunne Kelam, Lena Kolarska-Bobińska, Monica Luisa Macovei, Elena Băsescu, Sari Essayah, Eija-Riitta Korhola, Zuzana Roithová, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Tokia Saïfi, Eduard Kukan, Ria Oomen-Ruijten, Giovanni La Via, Laima Liucija Andrikienė és Bogusław Sonik, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Iránról - az emberi jogok megsértésének legutóbbi esetei (B7-0601/2011);

- Marietje Schaake, Alexander Graf Lambsdorff, Louis Michel, Edward McMillan-Scott, Ramon Tremosa i Balcells, Marielle De Sarnez, Robert Rochefort, Sonia Alfano, Leonidas Donskis, Sarah Ludford, Kristiina Ojuland, Ivo Vajgl, Johannes Cornelis van Baalen, Frédérique Ries és Izaskun Bilbao Barandica, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Iránról - az emberi jogok megsértésének legutóbbi esetei (B7-0604/2011);

- Tarja Cronberg, Barbara Lochbihler, Isabelle Durant, Rui Tavares, Raül Romeva i Rueda, Emilie Turunen, Ulrike Lunacek és Catherine Grèze, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Iránról (B7-0606/2011).

II. Egyiptom és különösen Alaa Abdel Fatah blogger ügye

- Charles Tannock, Peter van Dalen, Geoffrey Van Orden, Ryszard Antoni Legutko, Tomasz Piotr Poręba és Ryszard Czarnecki, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, az egyiptomi helyzetről és különösen Alaa Abdel Fatah blogger ügyéről (B7-0595/2011);

- Fiorello Provera, Oreste Rossi, Bastiaan Belder, Rolandas Paksas, Jaroslav Paška és Mara Bizzotto, a(z) EFD képviselőcsoport nevében, Egyiptomról és különösen Alaa Abdel Fatah blogger ügyéről (B7-0597/2011);

- Marie-Christine Vergiat, Miguel Portas és Marisa Matias, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Egyiptomról és különösen Alaa Abdel Fatah blogger ügyéről (B7-0600/2011);

- Véronique De Keyser, Pino Arlacchi, Saïd El Khadraoui, María Muñiz De Urquiza és Kristian Vigenin, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Egyiptomról és különösen Alaa Abdel Fatah blogger ügyéről (B7-0602/2011);

- Mario Mauro, Cristian Dan Preda, Tokia Saïfi, Roberta Angelilli, Bernd Posselt, Tunne Kelam, Monica Luisa Macovei, Elena Băsescu, Sari Essayah, Eija-Riitta Korhola, Zuzana Roithová, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Eduard Kukan, Anna Záborská, Giovanni La Via, Laima Liucija Andrikienė és Bogusław Sonik, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Egyiptomról és különösen Alaa Abdel Fatah blogger ügyéről (B7-0603/2011);

- Marietje Schaake, Alexander Graf Lambsdorff, Louis Michel, Robert Rochefort, Edward McMillan-Scott, Ramon Tremosa i Balcells, Marielle De Sarnez, Sonia Alfano, Alexandra Thein, Leonidas Donskis, Izaskun Bilbao Barandica, Sarah Ludford, Kristiina Ojuland, Niccolò Rinaldi, Ivo Vajgl, Johannes Cornelis van Baalen és Frédérique Ries, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében,

Egyiptomról és különösen Alaa Abdel Fatah blogger ügyéről (B7-0605/2011);

- Franziska Katharina Brantner, Frieda Brepoels, Hélène Flautre, Judith Sargentini, Barbara Lochbihler, Ulrike Lunacek, Raül Romeva i Rueda, Malika Benarab-Attou, Emilie Turunen, Nicole Kiil-Nielsen, Rui Tavares és Catherine Grèze, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Egyiptomról és különösen Alaa Abdel Fatah blogger ügyéről (B7-0607/2011).

A felszólalási időkeretet az eljárási szabályzat 149. cikkének megfelelően osztják fel.

4. Határozat sürgősségi eljárásról

A Tanács sürgősségi eljárás alkalmazására (az eljárási szabályzat 142. cikke) irányuló kérelme:

- a Venezuelai Bolíviai Köztársaság lobogója alatt közlekedő hajók részére a Francia Guyana partjainál húzódó kizárólagos gazdasági övezet uniós vizein halászati lehetőségek engedélyezéséről szóló nyilatkozatnak az Európai Unió nevében történő jóváhagyásáról szóló tanácsi határozat tervezete (C7-0121/2011 – 08202/2011 – 2010(0392)NLE)

Felszólal: Crescenzo Rivellini (előadó).

A Parlament elutasítja a kérést.

5. A szegénység és társadalmi kirekesztés elleni küzdelem európai platformja (vita)

Jelentés a szegénység és társadalmi kirekesztés elleni küzdelem európai platformjáról [2011/2052 (INI)] - Foglalkoztatási és Szociális Bizottság. Előadó: Frédéric Daerden (A7-0370/2011)

Frédéric Daerden előterjeszti a jelentést.

Felszólal: László Andor (a Bizottság tagja).

Felszólal: Andrea Cozzolino (a BUDG bizottság véleményének előadója), Katarína Neved'alová (a CULT bizottság véleményének előadója), Anna Záborská (a FEMM bizottság véleményének előadója), Veronica Lope Fontagné, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Alejandro Cercas, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Elizabeth Lynne, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Karima Delli, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Julie Girling, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, Ilda Figueiredo, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Derek Roland Clark, a(z) EFD képviselőcsoport nevében, Philip Claeys, független, Elisabeth Morin-Chartier, Pervenche Berès, Marian Harkin, Jean Lambert, Ivo Strejček, Gabriele Zimmer, Mara Bizzotto, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Sylvana Rapti, Jaroslav Paška, Thomas Mann, Sergio Gaetano Cofferati, Niccolò Rinaldi, Philippe Boulland, Kinga Göncz, Regina Bastos, Vilija Blinkevičiūtė, Konstantinos Poupakis, Richard Howitt, Edit Bauer, Jutta Steinruck és Franz Obermayr.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Ádám Kósa, Josefa Andrés Barea, Miroslav Mikolášik, Wojciech Michał Olejniczak és Barbara Matera.

Felszólal: László Andor és Frédéric Daerden.

ELNÖKÖL: Edward McMILLAN-SCOTT
alelnök

A vitát berekesztik.

Szavazás: 2011.11.15-i jegyzőkönyv 7.19. pont .

6. A Bizottsághoz intézett kérdések órája

A kohéziós politika és a KAP jövője

Johannes Hahn, Dacian Cioloş és László Andor (a Bizottság tagjai)

Johannes Hahn, Dacian Cioloş és László Andor válaszolnak az alábbi képviselők által feltett kérdésekre:

Esther Herranz García, Constanze Angela Krehl, Marit Paulsen, Elisabeth Schroedter, Sajjad Karim, Nikolaos Chountis, John Stuart Agnew és Diane Dodds.

Felszólal: João Ferreira a Bizottsághoz intézett kérdések órájának lebonyolításáról.

Johannes Hahn, Dacian Cioloş és László Andor válaszolnak az alábbi képviselők kérdéseire is:

Seán Kelly, Paolo De Castro, George Lyon, Satu Hassi, James Nicholson, Jaroslav Paška, Cornelia Ernst, Franz Obermayr, Elisabeth Jeggle, Josefa Andrés Barea és Riikka Manner.

A Bizottsághoz intézett kérdések óráját lezárják.

ELNÖKÖL: Roberta ANGELILLI
alelnök

7. Szavazások órája

A szavazások eredményei részletesen (módosítások, külön szavazások, részenkénti szavazások stb.) a jegyzőkönyvhöz csatolt, „A szavazások eredményei” című mellékletben található.

A név szerinti szavazások eredményei a jegyzőkönyvhöz csatolva, csupán elektronikus formában állnak rendelkezésre és az Európai Parlament oldalán tekinthetők meg.

7.1. A társaságoknak előírt biztosítékok összehangolása (az EUMSZ 54. cikke) *I (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)**

Jelentés a biztosítékok egyenértékűvé tétele céljából a részvénytársaságok alapításának, valamint tőkéjük fenntartásának és módosításának tekintetében a tagállamok által a társasági tagok és harmadik személyek érdekei védelmében az Európai Unió működéséről szóló Szerződés 54. cikkének második bekezdése szerinti társaságoknak előírt biztosítékok összehangolásáról szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvre irányuló javaslatról [COM(2011)0029 - C7-0037/2011-2011/0011(COD)] - Jogi Bizottság. Előadó: Klaus-Heiner Lehne (A7-0348/2011)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 1. pont)

JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Egyetlen szavazással elfogadva (P7_TA(2011)0477)

7.2. A tengeri utas- és poggyászszállításról szóló athéni egyezmény - a 10. és 11. cikk kivételével * (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)**

Ajánlás az Európai Uniónak a tengeri utas- és poggyászszállításról szóló 1974. évi athéni egyezményhez csatolt 2002. évi jegyzőkönyvhöz való csatlakozásáról - a 10. és 11. cikk kivételével - szóló tanácsi határozattervezetről [08663/2011 - C7-0142/2011- 2003/0132A(NLE)] - Közlekedési és Idegenforgalmi Bizottság. Előadó: Brian Simpson (A7-0356/2011)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 2. pont)

JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Egyetlen szavazással elfogadva (P7_TA(2011)0478)

A Parlament jóváhagyja a csatlakozást a jegyzőkönyvhöz.

7.3. A tengeri utas- és poggyászszállításról szóló athéni egyezmény - a 10. és 11. cikk tekintetében * (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)**

Ajánlás az Európai Uniónak a tengeri utas- és poggyászszállításról szóló 1974. évi athéni egyezményhez csatolt 2002. évi jegyzőkönyvhöz való csatlakozásáról - a 10. és 11. cikk tekintetében - szóló tanácsi határozattervezetről [08663/2011 - C7-0143/2011- 2003/0132B(NLE)] - Jogi Bizottság. Előadó: Klaus-Heiner Lehne (A7-0341/2011)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 3. pont)

JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Egyetlen szavazással elfogadva (P7_TA(2011)0479)

A Parlament jóváhagyja a csatlakozást a jegyzőkönyvhöz.

7.4. Az EU és Jordánia közötti euromediterrán légiközlekedési megállapodás * (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)**

Ajánlás az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, másrészről a Jordán Hasimita Királyság közötti euromediterrán légiközlekedési megállapodás megkötéséről [09189/2011 - C7-0122/2011- 2010/0180(NLE)] - Közlekedési és Idegenforgalmi Bizottság. Előadó: Olga Sehnalová (A7-0347/2011)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 4. pont)

JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Egyetlen szavazással elfogadva (P7_TA(2011)0480)

A Parlament egyetért a megállapodás megkötésével.

7.5. Közös légtér létrehozása az EU és Grúzia között * (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)**

Ajánlás az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, másrészről Grúzia között a közös légtér

létrehozásáról szóló megállapodás megkötéséről szóló, a Tanács és az Európai Unió tagállamai kormányainak a Tanács keretében ülésező képviselői által elfogadandó határozat tervezetéről [09185/2011 - C7-0124/2011- 2010/0186(NLE)] - Közlekedési és Idegenforgalmi Bizottság.
Előadó: Thomas Ulmer (A7-0344/2011)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 5. pont)

JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Egyetlen szavazással elfogadva (P7_TA(2011)0481)

A Parlament egyetért a megállapodás megkötésével.

7.6. Az egyes ipari termékeknek a Kanári-szigetekre történő behozatalára vonatkozó, a Közös Vámtarifa szerinti autonóm vámtételek ideiglenes felfüggesztése * (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)

Jelentés az egyes ipari termékeknek a Kanári-szigetekre történő behozatalára vonatkozó, a Közös Vámtarifa szerinti autonóm vámtételek ideiglenes felfüggesztéséről szóló tanácsi rendeletre irányuló javaslatról [COM(2011)0259 - C7-0146/2011- 2011/0111(CNS)] - Regionális Fejlesztési Bizottság.
Előadó: Danuta Maria Hübner (A7-0357/2011)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 6. pont)

JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Egyetlen szavazással elfogadva (P7_TA(2011)0482)

7.7. Az Európai Atomenergia-közösség nukleáris kutatási és képzési tevékenységekre vonatkozó keretprogramja (közvetett cselekvések) * (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)

Jelentés az Európai Atomenergia-közösség nukleáris kutatási és képzési tevékenységekre vonatkozó keretprogramjának (2012–2013) végrehajtása irányuló, a Közös Kutatóközpont által közvetett cselekvések útján végrehajtandó egyedi programról szóló tanácsi határozatra irányuló javaslatról [COM(2011)0073 - C7-0075/2011- 2011/0043(NLE)] - Ipari, Kutatási és Energiaügyi Bizottság.
Előadó: Jan Březina (A7-0358/2011)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 7. pont)

JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Egyetlen szavazással elfogadva (P7_TA(2011)0483)

7.8. Fizetésektelenségi eljárás az uniós társasági jog keretében (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)

Jelentés ajánlásokkal a Tanács számára a fizetésektelenségi eljárásról az uniós társasági jog keretében [2011/2006(INI)] - Jogi Bizottság. Előadó: Klaus-Heiner Lehne (A7-0355/2011)

(Minősített többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 8. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Egyetlen szavazással elfogadva (P7_TA(2011)0484)

7.9. Demográfiai változások és azok következményei a kohéziós politikára nézve (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)

Jelentés a demográfiai változásokról és az EU jövőbeli kohéziós politikájára gyakorolt hatásaikról [2010/2157(INI)] - Regionális Fejlesztési Bizottság. Előadó: Kerstin Westphal (A7-0350/2011)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 9. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Egyetlen szavazással elfogadva (P7_TA(2011)0485)

7.10. Shortolás és a kötvénykockázati swapok (CDS) bizonyos aspektusai *I (szavazás)**

Jelentés a shortolásról és a kötvénykockázati swapok (CDS) bizonyos aspektusairól szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról [COM(2010)0482 - C7-0264/2010- 2010/0251 (COD)] - Gazdasági és Monetáris Bizottság. Előadó: Pascal Canfin (A7-0055/2011)

A jogalkotási állásfoglalás-tervezetről szóló szavazást a 2011. július 5-i ülésen halasztották el (2011.7.5-i jegyzőkönyv 7.17. pont).

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 10. pont)

A BIZOTTSÁG JAVASLATA

Módosított változatban jóváhagyva (P7_TA(2011)0486)

JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Elfogadva (P7_TA(2011)0486)

Felszólalás

Pascal Canfin (előadó) a szavazás előtt.

7.11. Az állandó növényi kultúrákra vonatkozó európai statisztika *I (szavazás)**

Jelentés az állandó növénykultúrákra vonatkozó európai statisztikákról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról [COM(2010)0249 - C7-0129/2010- 2010/0133(COD)] - Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Bizottság. Előadó: Mariya Nedelcheva (A7-0188/2011)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 11. pont)

A BIZOTTSÁG JAVASLATA

Módosított változatban jóváhagyva (P7_TA(2011)0487)

JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Elfogadva (P7_TA(2011)0487)

7.12. Az Európai Atomenergia-közösség nukleáris kutatási és képzési tevékenységekre vonatkozó keretprogramja (közvetlen cselekvések) * (szavazás)

Jelentés az Európai Atomenergia-közösség nukleáris kutatási és képzési tevékenységekre vonatkozó keretprogramjának (2012–2013) végrehajtására irányuló, a Közös Kutatóközpont által közvetlen cselekvések útján végrehajtandó egyedi programról szóló tanácsi határozatra irányuló javaslatról [COM(2011)0074 - C7-0078/2011- 2011/0044(NLE)] - Ipari, Kutatási és Energiaügyi Bizottság. Előadó: Jan Březina (A7-0340/2011)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 12. pont)

A BIZOTTSÁG JAVASLATA

Módosított változatban jóváhagyva (P7_TA(2011)0488)

JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Elfogadva (P7_TA(2011)0488)

7.13. Az Európai Atomenergia-közösség keretprogramjának közvetett cselekvései esetében a vállalkozások, a kutatóközpontok és az egyetemek részvétele * (szavazás)

Jelentés az Európai Atomenergia-közösség keretprogramjának (2012–2013) közvetett cselekvései esetében a vállalkozások, a kutatóközpontok és az egyetemek részvételére, valamint a kutatási eredmények terjesztésére vonatkozó szabályok megállapításáról szóló tanácsi (Euratom) rendeletre irányuló javaslatról [COM(2011)0071 - C7-0076/2011- 2011/0045(NLE)] - Ipari, Kutatási és Energiaügyi Bizottság. Előadó: Jan Březina (A7-0345/2011)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 13. pont)

A BIZOTTSÁG JAVASLATA

Módosított változatban jóváhagyva (P7_TA(2011)0489)

JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Elfogadva (P7_TA(2011)0489)

7.14. A szakmai képesítések elismeréséről szóló irányelv végrehajtása (szavazás)

Jelentés a szakmai képesítések elismeréséről szóló 2005/36/EK irányelv végrehajtásáról [2011/2024 (INI)] - Belső Piaci és Fogyasztóvédelmi Bizottság. Előadó: Emma McClarkin (A7-0373/2011)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 14. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Elfogadva (P7_TA(2011)0490)

7.15. Fogyasztóvédelmi politika (szavazás)

Jelentés a fogyasztóvédelmi politika új stratégiájáról [2011/2149(INI)] - Belső Piaci és Fogyasztóvédelmi Bizottság. Előadó: Kyriacos Triantaphyllides (A7-0369/2011)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 15. pont)

ALTERNATÍV ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY (a GUE/NGL képviselőcsoport nyújtotta be)

Elfogadva (P7_TA(2011)0491)

7.16. Online szerencsejátékok (szavazás)

Jelentés az online szerencsejátékokról a belső piacon [2011/2084(INI)] - Belső Piaci és Fogyasztóvédelmi Bizottság. Előadó: Jürgen Creutzmann (A7-0342/2011)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 16. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Elfogadva (P7_TA(2011)0492)

7.17. A méhek egészségi állapota és a méhészeti ágazat (szavazás)

Jelentés a méhek egészségi állapotáról és a méhészeti ágazat előtt álló kihívásokról [2011/2108 (INI)] - Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Bizottság. Előadó: Csaba Sándor Tabajdi (A7-0359/2011)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 17. pont)

ALTERNATÍV ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY (több mint 40 képviselő nyújtotta be)

Elutasítva

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Elfogadva (P7_TA(2011)0493)

Felszólalás

Csaba Sándor Tabajdi (előadó) a szavazás előtt kéri, hogy az alternatív állásfoglalásra irányuló indítványról és az AGRI bizottság állásfoglalásáról nem szerinti szavazással szavazzanak.

A Parlament jóváhagyja a kérelmet.

7.18. Az általános gazdasági érdekű szolgáltatásokra vonatkozó állami támogatási szabályok (szavazás)

Jelentés az általános gazdasági érdekű szolgáltatásokra vonatkozó uniós állami támogatási szabályok reformjáról [2011/2146(INI)] - Gazdasági és Monetáris Bizottság. Előadó: Peter Simon (A7-0371/2011)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 18. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Elfogadva (P7_TA(2011)0494)

7.19. A szegénység és társadalmi kirekesztés elleni küzdelem európai platformja (szavazás)

Jelentés a szegénység és társadalmi kirekesztés elleni küzdelem európai platformjáról [2011/2052 (INI)] - Foglalkoztatási és Szociális Bizottság. Előadó: Frédéric Daerden (A7-0370/2011)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 19. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Elfogadva (P7_TA(2011)0495)

Felszólalás

Anna Záborská a (48) bekezdésről szóló szavazás előtt javasolja, hogy illesszenek be egy új (28a) bekezdést. A Parlament elfogadja a javaslatot.

8. A szavazáshoz fűzött indokolások

A szavazáshoz fűzött írásbeli indokolások:

A szavazáshoz fűzött írásbeli indokolásokat az eljárási szabályzat 170. cikke értelmében az ülésről készült szó szerinti jegyzőkönyvek tartalmazzák.

A szavazáshoz fűzött szóbeli indokolások:

Kerstin Westphal -jelentés - A7-0350/2011

Elena Băsescu, Ramona Nicole Mănescu, Robert Dušek, Peter Jahr, Kay Swinburne, Seán Kelly, Daniel Hannan és Julie Girling

Pascal Canfin -jelentés - A7-0055/2011

Bendt Bendtsen, Paul Murphy, Peter Jahr, Kay Swinburne, Daniel Hannan, Julie Girling és Syed Kamall

Mariya Nedelcheva -jelentés - A7-0188/2011

Peter Jahr és Julie Girling

Emma McClarkin -jelentés - A7-0373/2011

Raffaele Baldassarre

Felszólal: Charles Tannock a szavazás indoklásáról szóló rendelkezések értelmezéséről (az eljárási szabályzat 170. cikke) (az elnök ezt tudomásul veszi) és Andreas Schwab ugyanerről a kérdéstről.

Emma McClarkin -jelentés - A7-0373/2011

Salvatore Iacolino, Charles Tannock, Andreas Schwab, Elena Băsescu, Mario Pirillo, Morten Messerschmidt, Marina Yannakoudakis, Richard Howitt, Seán Kelly, Julie Girling, George Lyon és Kay Swinburne

Kyriacos Triantaphyllides -jelentés - A7-0369/2011

Paolo Bartolozzi, Morten Messerschmidt, Miroslav Mikolášik, Kay Swinburne, Julie Girling és Anna Záborská

Jürgen Creutzmann -jelentés - A7-0342/2011

Salvatore Iacolino, Bendt Bendtsen, Cristiana Muscardini, Mario Pirillo, Oreste Rossi, Mitro Repo, Iva Zanicchi, Kay Swinburne, Diane Dodds, Seán Kelly, Julie Girling, Anna Záborská és Christofer Fjellner

Csaba Sándor Tabajdi -jelentés - A7-0359/2011

Andrea Zanoni, Giovanni La Via, Jarosław Kalinowski, Mario Pirillo, Elena Băsescu, Oreste Rossi, Giommara Uggias, Kay Swinburne, Diane Dodds és Julie Girling

Peter Simon -jelentés - A7-0371/2011

Bendt Bendtsen, Raffaele Baldassarre, Morten Messerschmidt, Kay Swinburne, Julie Girling és Andreas Schwab

Frédéric Daerden -jelentés - A7-0370/2011

Ramona Nicole Mănescu, Raffaele Baldassarre, Paul Murphy, Morten Messerschmidt, Elena Băsescu, Bendt Bendtsen, Iva Zanicchi és Julie Girling

9. Szavathelyesbítések és szavazási szándékok

A szavathelyesbítések és a szavazási szándékok az alábbi weboldalon találhatóak: „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)”, valamint a „Név szerinti szavazások eredménye” című melléklet nyomtatott változatában.

Az Európai Parlamenti weboldalon található elektronikus változat frissítése naponta történik a szavazás napját követő legfeljebb kéthetes időszakban.

A szavathelyesbítések és a szavazási szándékok listáját ezt követően lezárják, lefordítják és a Hivatalos Lapban közzéteszik.

(A 14.05-kor megszakított ülést 15.05-kor folytatják.)

ELNÖKÖL: Jerzy BUZEK
elnök

10. Kérelem a parlamenti mentelmi jog fenntartására

Dimitar Stoyanov mentelmi jogának és kiváltságainak fenntartására irányuló kérelmet nyújtott be az elnöknek egy, a szófiai bíróság előtt folyamatban levő bírósági eljárás keretében.

A kérelmet az eljárási szabályzat 6. cikkének (3) bekezdése értelmében az illetékes bizottsághoz, azaz a JURI bizottsághoz utalták.

11. Az előző ülés jegyzőkönyvének elfogadása

Az előző ülés jegyzőkönyvét elfogadják.

12. A Bizottság 2012-es munkaprogramja (vita)

A Bizottság elnökének nyilatkozata: A Bizottság 2012-es munkaprogramja

José Manuel Barroso (a Bizottság elnöke) nyilatkozatot tesz.

Felszólal: József Szájer, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Hannes Swoboda, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Andrew Duff, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Rebecca Harms, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Malcolm Harbour, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, Patrick Le Hyaric, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Mario Borghezio, a(z) EFD képviselőcsoport nevében, Nicole Sinclair, független, Daniel Caspary, Patrizia Toia, Marian Harkin, Paweł Robert Kowal, Helmut Scholz, Gerard Batten, Angelika Werthmann, Csaba Öry és Alejandro Cercas.

ELNÖKÖL: Libor ROUČEK
alelnök

Felszólal: Charles Goerens, Ashley Fox, João Ferreira, Andreas Mølzer, Gay Mitchell, Zita Gurmai, Fiona Hall, Sajjad Karim, Georgios Toussas, aki válaszol a következő képviselő kékkártyás kérdésére is: Nikolaos Salavrakos, Richard Seeber, Thijs Berman, Olle Schmidt, Ivo Strejček, Andreas Schwab, Enrique Guerrero Salom, Mathieu Grosch, Catherine Trautmann, Pilar del Castillo Vera, Frédéric Daerden, Lambert van Nistelrooij, Sergio Gaetano Cofferati, Inese Vaidere és Rui Tavares.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Mairead McGuinness, Monika Flašíková Beňová, Kay Swinburne, Jaroslav Paška, Andrew Henry William Brons, Ingeborg Gräßle és Liisa Jaakonsaari.

Felszólal: Maroš Šefčovič (a Bizottság alelnöke).

Az eljárási szabályzat 110. cikkének (2) bekezdése szerint benyújtandó állásfoglalási indítványok később kerülnek kihirdetésre.

A vitát berekesztik.

Szavazás: a 2011. decemberi ülésen.

ELNÖKÖL: Jerzy BUZEK
elnök

13. Éghajlat-változási konferencia Durbanben (vita)

Szóbeli választ igénylő kérdés (O-000216/2011) felteszi: Jo Leinen, az ENVI bizottság nevében, a Tanácshoz: A durbani éghajlat-változási konferencia (COP17) (B7-0639/2011)

Szóbeli választ igénylő kérdés (O-000217/2011) felteszi: Jo Leinen, az ENVI bizottság nevében, a Bizottsághoz: A durbani éghajlat-változási konferencia (COP17) (B7-0640/2011)

Az elnök rövid bevezetőt mond.

Jo Leinen kifejti a szóbeli választ igénylő kérdéseket.

Joanna Maćkowiak-Pandera (a Tanács soros elnöke) és Connie Hedegaard (a Bizottság tagja) válaszolnak a szóbeli választ igénylő kérdésekre.

Felszólal: Karl-Heinz Florenz, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Dan Jørgensen, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Corinne Lepage, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Bas Eickhout, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, és Miroslav Ouzký, a(z) ECR képviselőcsoport nevében.

ELNÖKÖL: Isabelle DURANT

alelnök

Felszólal: Bairbre de Brún, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Oreste Rossi, a(z) EFD képviselőcsoport nevében, Lucas Hartong, független, Richard Seeber, Marita Ulvskog, Chris Davies, Satu Hassi, Anna Rosbach, Godfrey Bloom, Pilar del Castillo Vera, Kriton Arsenis, Julie Girling, Romana Jordan Cizelj, Rovana Plumb, Elisabetta Gardini, Edite Estrela, Françoise Grossetête, Gilles Pargneaux, Jolanta Emilia Hibner és Sirpa Pietikäinen.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Seán Kelly, Csaba Sándor Tabajdi, João Ferreira, Csanád Szegedi, Maria Da Graça Carvalho, Monika Flašíková Beňová, Iosif Matula és Elena Băsescu.

Felszólal: Connie Hedegaard és Joanna Maćkowiak-Pandera.

A vita lezárását követően az eljárási szabályzat 115. cikkének (5) bekezdése alapján benyújtott állásfoglalásra irányuló indítvány:

- Karl-Heinz Florenz, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Dan Jørgensen, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Corinne Lepage, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Bas Eickhout, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, és Bairbre de Brún, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, a durbani éghajlat-változási konferenciáról (COP17) (B7-0571/2011).

A vitát berekesztik.

Szavazás: 2011.11.16-i jegyzőkönyv 6.9. pont .

14. A Számvevőszék 2010-es éves jelentésének ismertetése (vita)

Vítor Manuel da Silva Caldeira (a Számvevőszék elnöke) ismerteti intézménye 2010. évi éves jelentését.

ELNÖKÖL: Alejo VIDAL-QUADRAS

alelnök

Felszólal: Algirdas Šemeta (a Bizottság tagja).

Felszólal: Christofer Fjellner, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Jens Geier, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Jorgo Chatzimarkakis, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Bart Staes, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Ryszard Czarnecki, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, Søren Bo Søndergaard, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Marta Andreasen, a(z) EFD képviselőcsoport nevében, aki válaszol a következő képviselő kékkártyás kérdésére is: Nicole Sinclair, Angelika Werthmann, Monica Luisa Macovei, Inés Ayala Sender, Jan Mulder, Andrea Češková, Iliana Ivanova, Georgios Stavrakakis, Jean-Pierre Audy, Derek Vaughan, Tamás Deutsch, Cătălin Sorin Ivan, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Lambert van Nistelrooij és Christofer Fjellner.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Jan Olbrycht, Janusz Władysław Zemke, Nicole Sinclair és Paul Rübzig.

Felszólal: Algirdas Šemeta és Vítor Manuel da Silva Caldeira.

A vitát berekesztik.

15. A fejlesztésfinanszírozásról szóló elszámoltathatósági jelentés (vita)

Szóbeli választ igénylő kérdés (O-000248/2011) felteszi: Michèle Striffler, a DEVE bizottság nevében, a Tanácshoz: Uniós jelentés a fejlesztésfinanszírozás elszámoltathatóságáról (B7-0642/2011)

Szóbeli választ igénylő kérdés (O-000249/2011) felteszi: Michèle Striffler, a DEVE bizottság nevében, a Bizottsághoz: Uniós jelentés a fejlesztésfinanszírozás elszámoltathatóságáról (B7-0643/2011)

Felszólal: Krzysztof Stanowski (a Tanács soros elnöke) és Andris Piebalgs (a Bizottság tagja).

Felszólal: Filip Kaczmarek, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Thijs Berman, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Charles Goerens, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Catherine Grèze, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, John Bufton, a(z) EFD képviselőcsoport nevében, Eleni Theocharous, Michael Cashman, Anna Záborská, Corina Crețu és Seán Kelly.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Elena Băsescu és Monika Flašíková Beňová.

Felszólal: Andris Piebalgs és Krzysztof Stanowski.

A vita lezárását követően az eljárási szabályzat 115. cikkének (5) bekezdése alapján benyújtott állásfoglalásra irányuló indítvány:

- Michèle Striffler, a DEVE bizottság nevében, a fejlesztésfinanszírozás elszámoltathatóságáról szóló jelentésről (B7-0574/2011).

A vitát berekesztik.

Szavazás: 2011.11.16-i jegyzőkönyv 6.10. pont .

(A 20.30-kor megszakított ülést 21.00-kor folytatják.)

16. Az AKCS–EU Közös Parlamenti Közgyűlés 2010. évi munkája (vita)

Jelentés az AKCS–EU Közös Parlamenti Közgyűlés 2010-ben végzett munkájáról [2011/2120(INI)]
- Fejlesztési Bizottság. Előadó: Filip Kaczmarek (A7-0315/2011)

Filip Kaczmarek előterjeszti a jelentést

Felszólal: Andris Piebalgs (a Bizottság tagja).

Felszólal: Anna Záborská, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Michael Cashman, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Charles Goerens, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Isabelle Durant, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Ryszard Czarnecki, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, João Ferreira, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Jaroslav Paška, a(z) EFD képviselőcsoport nevében, Cristian Dan Preda, Miguel Angel Martínez Martínez, Corina Crețu és Maurice Ponga.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Zuzana Roithová és Csanád Szegedi.

Felszólal: Andris Piebalgs és Filip Kaczmarek.

A vitát berekesztik.

Szavazás: *2011.11.16-i jegyzőkönyv 6.6. pont .*

17. Az „Európai Örökség” cím *II (vita)**

Ajánlás második olvasatra a Tanács első olvasatbeli álláspontjáról az „Európai Örökség” címre irányuló európai uniós fellépés létrehozásáról szóló európai parlamenti és tanácsi határozat elfogadása tekintetében [10303/1/2011 - C7-0236/2011 - 2010/0044(COD)] - Kulturális és Oktatási Bizottság. Előadó: Chrysoula Paliadeli (A7-0331/2011)

Chrysoula Paliadeli előterjeszti az ajánlást második olvasatra.

Felszólal: Androulla Vassiliou (a Bizottság tagja).

Felszólal: Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Katarína Neveďalová, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Marek Henryk Migalski, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, João Ferreira, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Gerard Batten, a(z) EFD képviselőcsoport nevében, Csanád Szegedi, független, Marco Scurria, Mary Honeyball, Janusz Wojciechowski, Georgios Papanikolaou, Ryszard Czarnecki, Heinz K. Becker, Miroslav Mikolášik és Bogusław Sonik.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Csaba Sógor, Silvia-Adriana Țicău, Zoltán Bagó, Iosif Matula, László Tőkés, Jaroslav Paška, Nicole Sinclaire, Piotr Borys és Elena Băsescu.

Felszólal: Androulla Vassiliou és Chrysoula Paliadeli.

A vitát berekesztik.

Szavazás: *2011.11.16-i jegyzőkönyv 6.7. pont .*

18. A következő ülésnap napirendje

A következő napi ülés napirendjét megállapítják („Napirend” dokumentum, PE 473.690/OJME).

19. Az ülés berekesztése

Az ülést 22.50-kor berekesztik.

Klaus Welle
főtitkár

Roberta Angelilli
alelnök

JELENLÉTI ÍV

15.11.2011

Aláírók:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikiènè, Angelilli, Angourakis, Antonescu, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Margrete Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Balčytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Batten, Bauer, Bearder, Becali, Becker, Belder, Belet, Bélièr, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bloom, Bodu, Böge, Bokros, Bonsignore, Borghezio, Borsellino, Borys, Boştinaru, Boulland, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Brepoels, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Buşoi, Busuttil, Buzek, Cabrnòch, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Coffferati, Comi, Cornelissen, Correia De Campos, Cozzolino, Cramer, Creţu, Creutzmann, Crocetta, Cronberg, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Frédéric Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, De Backer, de Brún, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, Delvaux, De Mita, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardiazábal Rubial, Gardini, Gargani, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Grèze, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gustafsson, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Haglund, Fiona Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Hannan, Harbour, Harkin, Hartong, Hassi, Haug, Häusling, Jiří Havel, Hedh, Helmer, Hénin, Herczog, Herranz García, Hibner, Higgins, Hoang Ngoc, Hoarau, Hökmark, Honeyball, Hortefeux, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Iovine, Irigoyen Pérez, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jääteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggler, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Johansson, Joly, de Jong, Jordan Cizelj, Jørgensen, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Karim, Kasoulides, Kastler, Kazak, Kelam, Keller, Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klab, Kleva, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Béla Kovács, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Kraemer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lambert, Lamberts, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Le Brun, Lechner, Le Grip, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling,

Lunacek, Lynne, Lyon, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Louis Michel, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Mulder, Muñiz De Urquiza, Murphy, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Neved'alová, Newton Dunn, Neynsky, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Nuttall, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paliadeli, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Perello Rodriguez, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pirker, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Prendergast, Prodi, Protasiewicz, Proust, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübige, Rühle, Saïfi, Salafraanca Sánchez-Neyra, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sârbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Savisaar-Toomast, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Speroni, Staes, Stassen, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stolojan, Emil Stoyanov, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Taylor, Teixeira, Terho, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Ţicău, Tirolien, Toia, Tőkés, Tomaševski, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Vlasák, Vlasto, Voss, Wallis, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westlund, Westphal, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zaroni, Zasada, Ždanoka, Zemke, Zijlstra, Zile, Zimmer, Zver, Zwiefka